



BOSCH

PRO

GNH18V-64-3 | GNH18V-64-3M

Robert Bosch Power Tools GmbH
70538 Stuttgart
GERMANY

www.bosch-pt.com

1 609 92A E2Z (2025.12) TAG / 23



1 609 92A E2Z

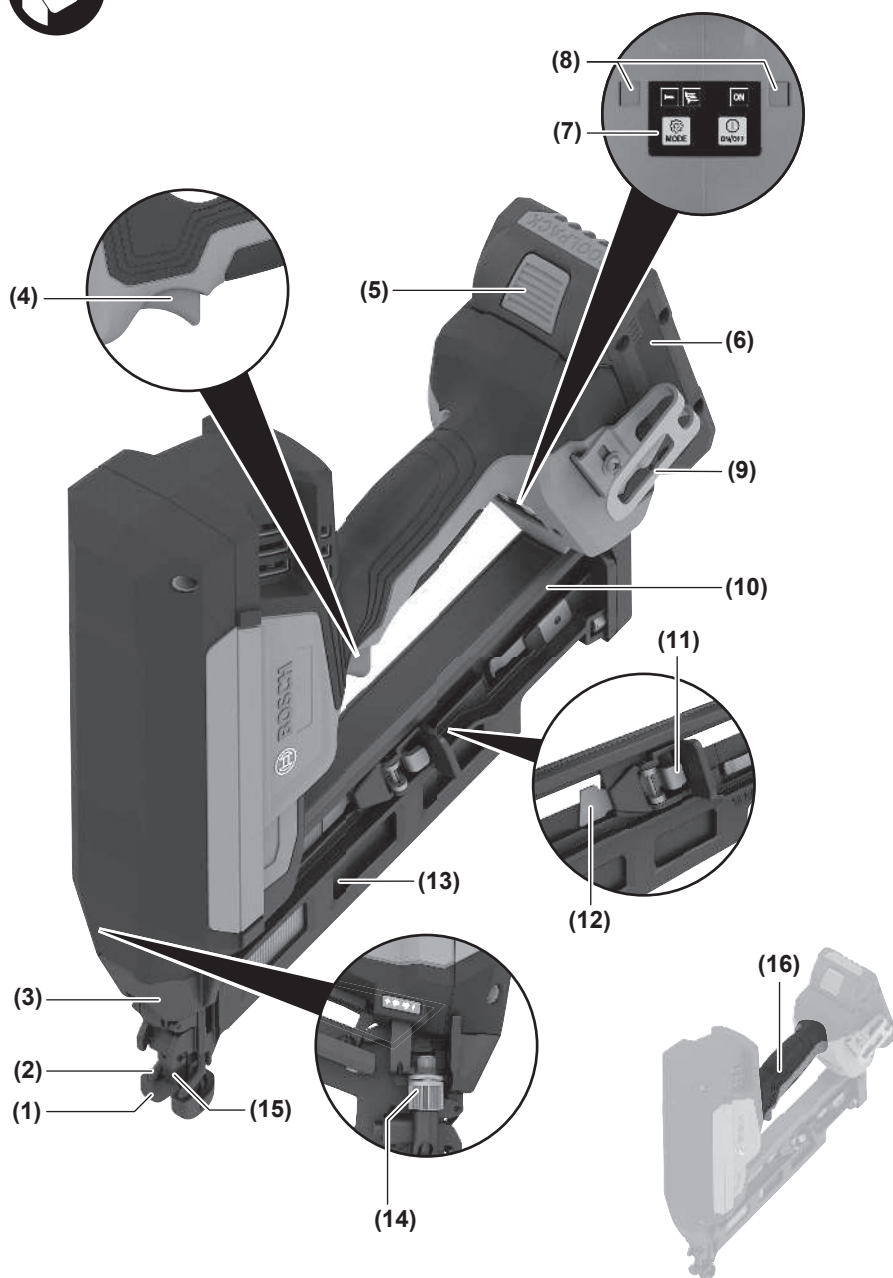


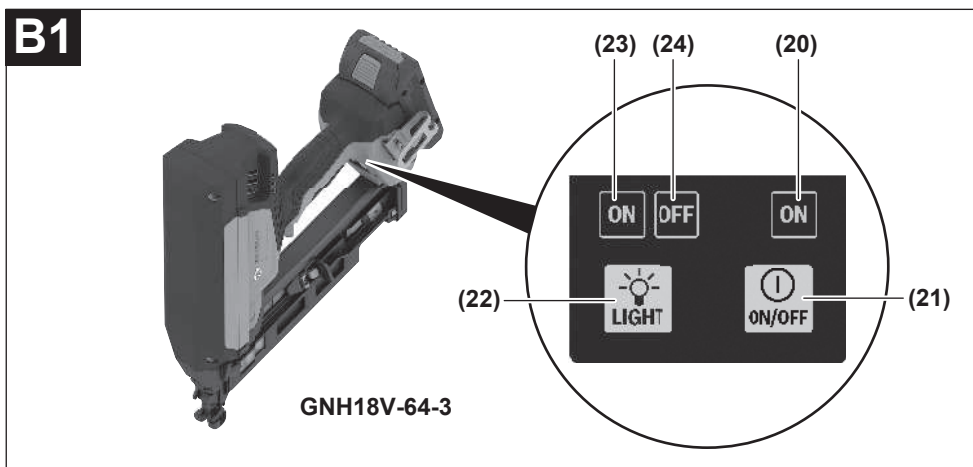
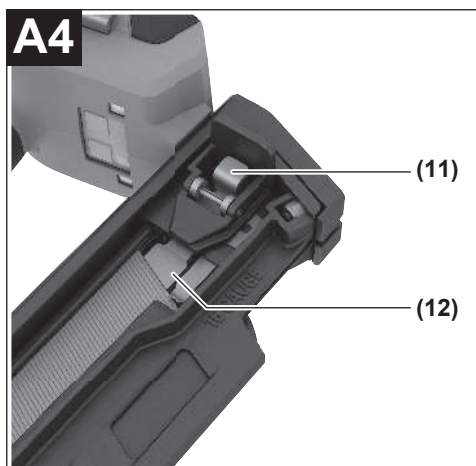
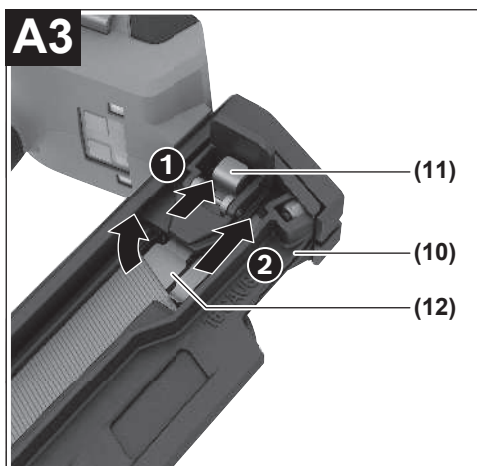
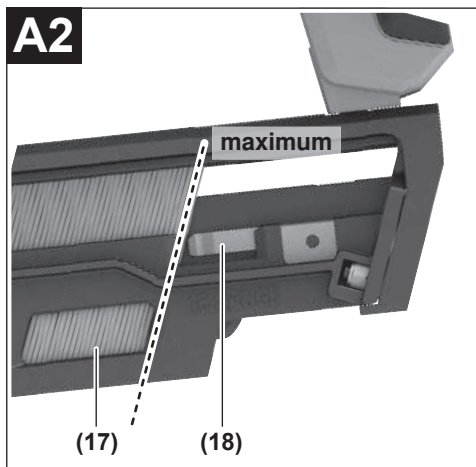
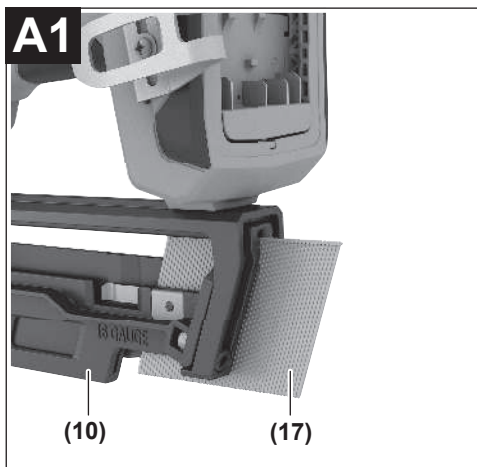
It Originali instrukcija

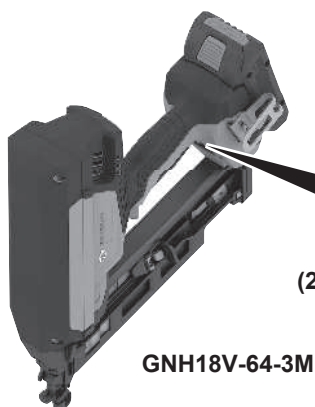
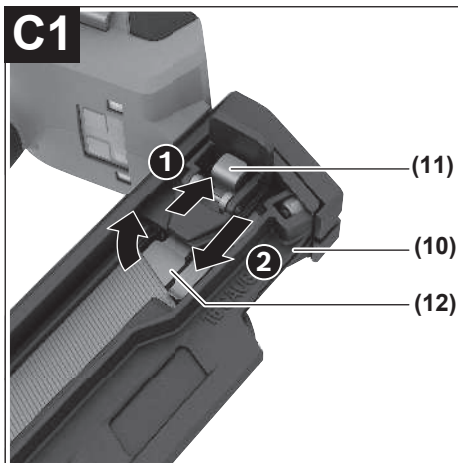
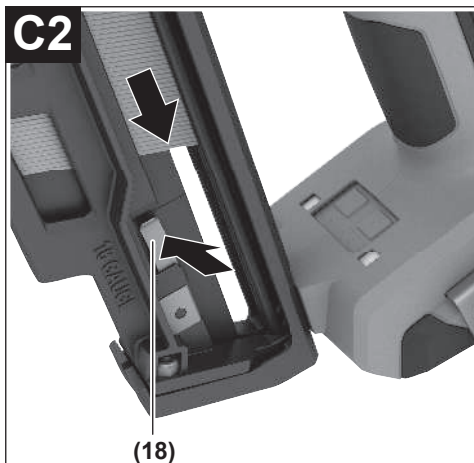
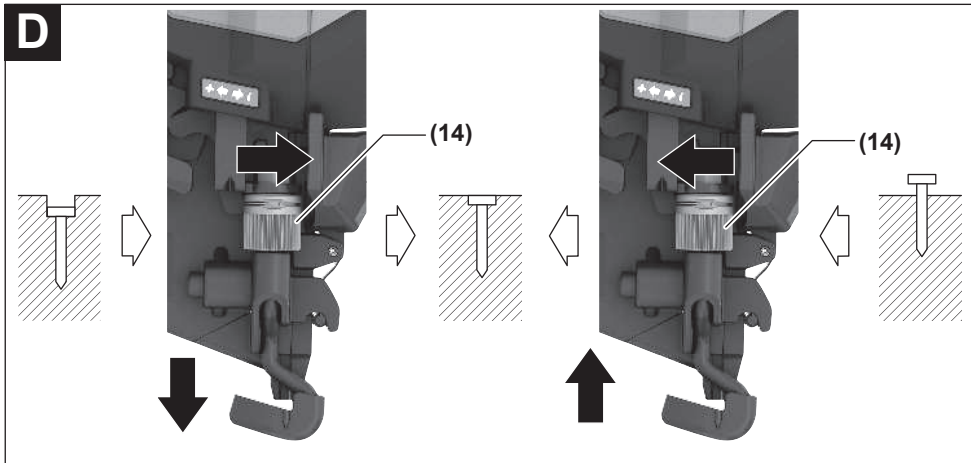


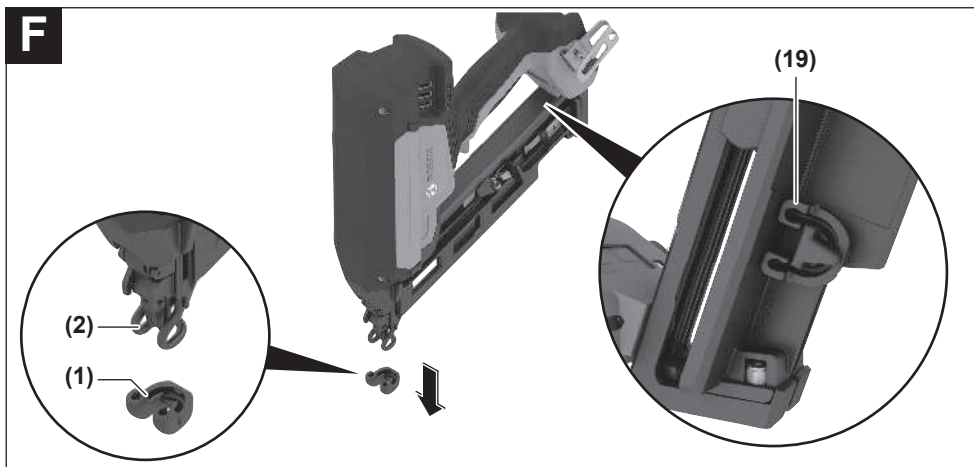
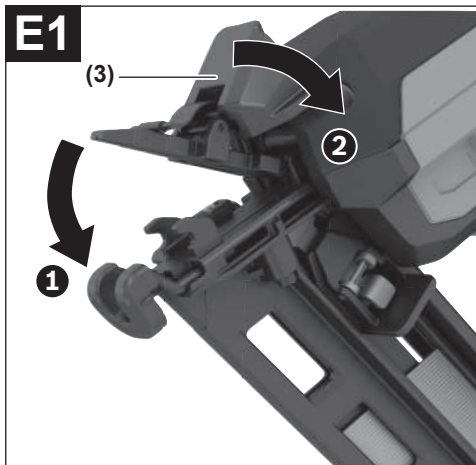
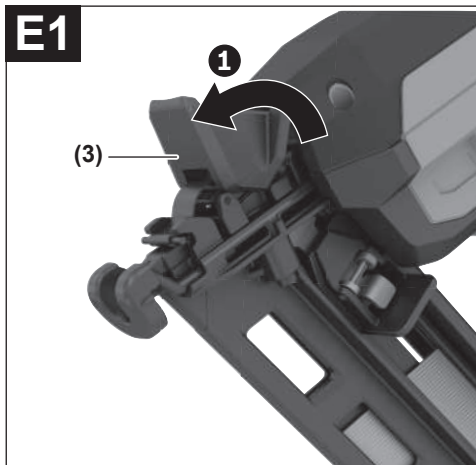
Lietuvių k.Puslapis 7







B2**GNH18V-64-3M****C1****C2****D**



Lietuvių k.

Saugos nuorodos

Bendrosios darbo su elektriniais įrankiais saugos nuorodos

ĮSPĖJIMAS Perskaitykite visas šias saugos nuorodas ir reikalavimus. Jei nepa-

isysite žemiau pateiktų saugos nuorodų ir reikalavimų, gali trenkti elektros smūgis, kilti gaisras ir galite sunkiai susižaloti arba sužaloti kitus asmenis.

Išsaugokite šias saugos nuorodas ir reikalavimus, kad ir ateityje galėtumėte jais pasinaudoti.

Toliau pateiktame tekste vartojama sąvoka „Elektrinis įrankis“ apibūdina įrankius, maitinamus iš elektros tinklo (su maitinimo laidu), ir akumulatorinius įrankius (be maitinimo laido).

Darbo vietos saugumas

- **Darbo vieta turi būti švari ir gerai apšviesta.** Netvarkinga arba blogai apšviesta darbo vieta gali tapti nelaimingų atsitikimų priežastimi.
- **Nedirbkite su elektriniu įrankiu aplinkoje, kurioje yra degių skysčių, dujų ar dulkių.** Elektriniai įrankiai gali kibirkščiuoti, o nuo kibirkščių dulkės arba susikaupę garai gali užsidegti.
- **Dirbdami su elektriniu įrankiu neieškite šalia būti vaikams ir pašaliniais asmenims.** Nukreipę dėmesį į kitus asmenis galite nebesuvaldyti įrankio.

Elektrosauga

- **Elektrinio įrankio maitinimo laido kištukas turi atitikti tinklo kištukinio lizdo tipą.** Kištuko jokiū būdu negalima modifikuoti. Nenaudokite kištuko adapterių su žemintais elektriniais įrankiais. Originalūs kištukai, tiksliai tinkantys elektros tinklo kištukiniam lizdui, sumažina elektros smūgio pavojų.
- **Saugokitės, kad neprisiļiestumėte prie žemintų paviršių, pvz., vamzdžių, šildytuvų, viryklių ar šaldytuvų.** Kai įsų kūnas yra žemintas, padidėja elektros smūgio rizika.
- **Saugokite elektrinį įrankį nuo lietaus ir drėgmės.** Jei į elektrinį įrankį patenka vandens, padidėja elektros smūgio rizika.
- **Nenaudokite maitinimo laido ne pagal paskirtį.** Neieškite elektrinio įrankio paėmę už laido, nekabinkite ant laido, netraukite už jo, jei norite iš kištukinio lizdo ištraukti kištuką. Laidą patieskite taip, kad jo neveiktų karštis, jis neišsistėtų alyva ir jo nepažeistų aštrios detalės ar judančios prietaiso dalys. Pažeisti arba susipynę laidai gali tapti elektros smūgio priežastimi.
- **Jei su elektriniu įrankiu dirbate lauke, naudokite tik tokius ilginamuosius laidus, kurie tinka ir lauko darbams.** Naudojant lauko darbams pritaikytus ilginamuosius laidus, sumažėja elektros smūgio pavojus.

- **Jei su elektriniu įrankiu neišvengiamai reikia dirbti drėgnoje aplinkoje, naudokite nuotėkio srovės saugiklį.** Dirbant su nuotėkio srovės saugikliu sumažėja elektros smūgio pavojus.

Žmonių sauga

- **Būkite atidūs, sutelkite dėmesį į tai, ką darote, ir dirbdami su elektriniu įrankiu vadovaukitės sveiku protu.** Nedirbkite su elektriniu įrankiu, jei esate pavargę arba vartojote narkotikų, alkoholio ar medikamentų. Akimirksnio neatidumas dirbant su elektriniu įrankiu gali tapti sunkių sužalojimų priežastimi.
- **Visada dirbkite su asmens apsaugos priemonėmis.** Būtinai dėvėkite apsauginius akinius. Naudojant asmens apsaugos priemones, pvz., respiratorių ar apsauginę kaukę, neslystančius batus, apsauginį šalną, klausos apsaugos priemones ir kt., rekomenduojamas atitinkamai pagal naudojamą elektrinį įrankį, sumažėja rizika susižeisti.
- **Saugokitės, kad elektrinio įrankio neįjungtumėte atsitiktinai.** Prieš prijungdami elektrinį įrankį prie elektros tinklo ir (arba) akumulatoriaus, prieš pakeldami ar nešdami įsitikinkite, kad jis yra išjungtas. Jeigu nešdami elektrinį įrankį pirštą laikysite ant jungiklio arba prietaisą įjungsitė į elektros tinklą, kai jungiklis yra įjungtas, gali įvykti nelaimingas atsitikimas.
- **Prieš įjungdami elektrinį įrankį pašalinkite reguliavimo įrankius arba veržlinius raktus.** Besisukančioje elektrinio įrankio dalyje esantis darbo įrankis ar raktas gali sužaloti.
- **Stenkitės, kad kūnas visada būtų normalioje padėtyje.** Dirbdami stovėkite saugiai ir visada išlaikykite pusiausvyrą. Tvirtai stovėdami ir gerai išlaikydami pusiausvyrą galėsite geriau kontroliuoti elektrinį įrankį netikėtose situacijose.
- **Dėvėkite tinkamą aprangą.** Nedėvėkite plačių drabužių ir papuošalų. Saugokite plaukus, drabužius ir pirštines nuo besisukančių elektrinio įrankio dalių. Laisvus drabužius, papuošalus bei ilgus plaukus gali įtraukti besisukančios dalys.
- **Jei yra numatyta galimybė prijungti dulkių nusiurbimo ar surinkimo įrenginius, visada įsitikinkite, ar jie yra prijungti ir ar tinkamai naudojami.** Naudojant dulkių nusiurbimo įrenginius sumažėja kenksmingas dulkių poveikis.

Rūpestinga elektrinių įrankių priežiūra ir naudojimas

- **Neperkraukite elektrinio įrankio.** Naudokite jūsų darbui tinkamą elektrinį įrankį. Su tinkamu elektriniu įrankiu jūs dirbsitė geriau ir saugiau, jei neviršysitė nurodyto galimumo.
- **Nenaudokite elektrinio įrankio su sugedusiu jungikliu.** Elektrinis įrankis, kurio nebegalima įjungti ar išjungti, yra pavojingas ir jį reikia remontuoti.
- **Prieš reguliuodami elektrinį įrankį, keisdami darbo įrankius ar prieš padėdami jį sandėliuoti, iš elektros tinklo lizdo ištraukite kištuką ir/arba išimkite akumu-**

liatorių. Ši atsargumo priemonė apsaugos jus nuo netikėto elektrinio įrankio įsijungimo.

- ▶ **Nenaudojamą elektrinį įrankį sandėliuokite vaikams ir nemokantiems juo naudotis asmenims neprieinamoje vietoje.** Elektriniai įrankiai yra pavojingi, kai juos naudoja nepatyrę asmenys.
- ▶ **Rūpestingai prižiūrėkite elektrinį įrankį.** Patikrinkite, ar besisukančios įrankio dalys tinkamai veikia ir niekur nestringa, ar nėra sulūžusių ar pažeistų dalių, kurios trikdytų elektrinio įrankio veikimą. Prieš vėl naudodami elektrinį įrankį, pažeistos įrankio dalys turi būti sutaisytos. Daugelio nelaimingų atsitikimų priežastis yra blogai prižiūrimi elektriniai įrankiai.
- ▶ **Pjovimo įrankiai turi būti aštrūs ir švarūs.** Rūpestingai prižiūrėti pjovimo įrankiai su aštriomis pjaunamosiomis briaunomis mažiau stringa, juos lengviau valdyti.
- ▶ **Elektrinį įrankį, papildomą įrangą, darbo įrankius ir t. t. naudokite taip, kaip nurodyta šioje instrukcijoje, ir atsižvelkite į darbo sąlygas ir atliekamą darbą.** Naudojant elektrinius įrankius ne pagal paskirtį, gali susidaryti pavojingos situacijos.

Rūpestinga akumuliatoriinių įrankių priežiūra ir naudojimas

- ▶ **Akumuliatoriui įkrauti naudokite tik tuos kroviklius, kuriuos rekomenduoja gamintojas.** Naudojant kitokio tipo akumuliatoriams skirtą kroviklį, iškyla gaisro pavojus.
- ▶ **Su elektrinių įrankių galima naudoti tik jam skirtą akumuliatorių.** Naudojant kitokius akumuliatorius iškyla susižalojimo ir gaisro pavojus.
- ▶ **Nelaikykite sąvaržėlių, monetų, raktų, vinių, varžtų ar kitokių metalinių daiktų arti ištraukto iš įrankio akumuliatoriaus kontaktų.** Trumpai sujungus akumuliatoriaus kontaktus galima nusideginti ar sukelti gaisrą.
- ▶ **Netinkamai naudojant akumuliatorių, iš jo gali ištekėti skystis; venkite kontakto su šiuo skystčiu.** Jei skystčio pateko ant odos, nuplaukite jį vandeniu. Jei skystčio pateko į akis, nedelsdami kreipkitės į gydytoją. Akumuliatoriaus skystis gali sudirginti ar nudeginti odą.

Techinė priežiūra

- ▶ **Elektrinį įrankį turi remontuoti tik kvalifikuoti specialistai ir naudoti tik originalias atsargines dalis.** Taip galima garantuoti, jog elektrinis įrankis išliks saugus naudoti.

Saugos nuorodos dirbantiems su pistoletu vinims kalti

- ▶ **Nepamirškite, kad pistolete yra tvirtinimo elementų.** Neatsargiai naudojant pistoletą vinims kalti, netikėtai gali iššauti tvirtinimo elementas ir sužaloti asmenis.
- ▶ **Atjunkite įrankį nuo elektros tinklo, jei pildote tvirtinimo elementų arba juos išimate, atliekate reguliavimo darbus ar keičiate papildomą įrangą.** Jei įrankis yra prijungtas prie elektros tinklo, jis gali būti netikėtai suaktyvintas, dėl ko galite susižaloti.

- ▶ **Būkite atsargūs dirbdami su tvirtinimo elementais, ypač juos įdėdami arba išimdami.** Tvirtinimo elementų galas yra smailas, todėl galite susižaloti.
- ▶ **Nenukreipkite pistoleto vinims kalti į save ir į netoli esančius asmenis.** Netikėtai paspaudus gaiduką, iššaus tvirtinimo elementas, dėl ko galite susižaloti.
- ▶ **Laikykite pirštus toliau nuo gaiduko, kai nenaudojate įrankio arba kai pereiniate iš vienos darbo padėties į kitą.** Netikėtai paspaudus gaiduką, iššaus tvirtinimo elementas, dėl ko galite susižaloti.
- ▶ **Jei atliekate darbus, kurių metu tvirtinimo elementas gali kliudyti paslėptus elektros laidus, pistoletą vinims kalti laikykite už izoliuotų rankenų.** Tvirtinimo elementui palietus laidą, kuriuo teka elektros srovė, metalinėse pistoleto vinims kalti dalyse gali atsirasti įtampa ir trenkti elektros smūgis.
- ▶ **Dirbdami tvirtai laikykite pistoletą vinims kalti.** Dėl nekontroliuojamos pistoleto vinims kalti atatrunkos, jis gali netyčia įsijungti ir sužaloti.
- ▶ **Visas kūno dalis, pvz., rankas, kojas ir kt., laikykite toliau nuo pistoleto kalimo krypties.** Tvirtinimo elementas gali prasiskverbti per ruošinį ir per bet kokį po juo esantį daiktą ir sužaloti.
- ▶ **Kai dirbate su pistoletu vinims kalti, visas kūno dalis, pvz., rankas, kojas ir kt., laikykite toliau nuo vietos, kurioje tvirtinimo elementas sminga į ruošinį.** Tvirtinimo elementas ruošinyje gali nukrypti ar pasislinkti iš ruošinio ir sužaloti.
- ▶ **Pistoleto vinims kalti įjunkite tik tada, kai jis įremtas į ruošinį.** Jei pistoletas vinims kalti neličia ruošinio, tvirtinimo elementas gali nukrypti nuo ruošinio, o tai gali sukelti sužalojimus.
- ▶ **Šio pistoleto vinims kalti nenaudokite elektros laidams tvirtinti.** Jis nėra skirtas elektros laidų instaliacijoms, todėl gali pažeisti elektros laidų izoliaciją, dėl ko gali trenkti elektros smūgis ar kilti gaisras.
- ▶ **Jei įrankyje užstringa tvirtinimo elementas, atjunkite pistoletą vinims kalti nuo energijos šaltinio.** Jei išimant užstringusį elementą pistoletas vinims kalti yra prijungtas prie elektros tinklo, jis gali būti netikėtai suaktyvintas, dėl ko galite susižaloti.
- ▶ **Būkite atsargūs išimdami įstrigusį tvirtinimo elementą.** Mechanizmas gali būti veikiamas slėgio jėgos, o tvirtinimo elementas gali būti išmestas su jėga, dėl ko galite susižaloti.
- ▶ **Prieš pradėdami darbą, tinkamai iššikliais patikrinkite, ar po norimais apdirbti paviršiais nėra prarastų elektros laidų, dujų ar vandentiekio vamzdžių; jei abejojate, galite pasikviesti į pagalbą vietinius komunalinių paslaugų teikėjus.** Kontaktas su elektros laidais gali sukelti gaisro bei elektros smūgio pavojų. Pažeidus dujotiekio vamzdį, gali įvykti sprogimas. Pažeidus vandentiekio vamzdį galima pridaryti daugybę nuostolių.
- ▶ **Pažeidus akumuliatorių ar netinkamai jį naudojant, gali išsiveržti garų.** Akumuliatorius gali užsidegti arba

sprogti. Išvėdinkite patalpą ir, jei nukentėjote, kreipkitės į gydytoją. Šie garai gali sudirginti kvėpavimo takus.

- ▶ **Neatidarykite akumulatoriaus ir nedarykite jokių jo pakeitimų.** Galimas trumpojo sujungimo pavojus.
- ▶ **Aštrūs daiktai, pvz., vinys ar atsuktuvai, arba išorinė jėga gali pažeisti akumuliatorių.** Dėl to gali įvykti vidinis trumpasis jungimas ir akumulatorius gali sudegti, pradėti rūkti, sprogti ar perkaisti.
- ▶ **Akumuliatorių naudokite tik gamintojo gaminiuose.** Tik taip apsaugosite akumuliatorių nuo pavojingos per didelės apkrovos.



Saugokite akumuliatorių nuo karščio, taip pat ir nuo ilgalaikio saulės spindulių poveikio, ugnies, nešvarumų, vandens ir drėgmės. Išskyta sprogo ir trumpojo jungimo pavojus.

pojo jungimo pavojus.

Simboliai ir jų reikšmės

Žemiau pateikti simboliai gali būti svarbūs naudojant jūsų elektrinį įrankį. Prašome įsiminti simbolius ir jų reikšmes. Teisinga simbolių interpretacija padės geriau ir saugiau naudotis elektriniu įrankiu.

Simboliai ir jų reikšmės



Dirbkite su klausos apsaugos priemonėmis. Dėl triukšmo poveikio galima prarasti klausą.



Dirbkite su apsauginiais akiniais.

Gaminio ir savybių aprašas



Perskaitykite visas šias saugos nuorodas ir reikalavimus. Nesilaikant saugos nuorodų ir reikalavimų gali trenkti elektros smūgis, kilti gaisras, galima smarkiai susižaloti ir sužaloti kitus asmenis.

Prašome atkreipti dėmesį į paveikslėlius priekinėje naudojimo instrukcijos dalyje.

Naudojimas pagal paskirtį

Elektrinis įrankis yra skirtas vinims į medieną kalti. Leidžiama naudoti tik tuos tvirtinimo elementus (vinis, sąsagės ir kt.), kurie nurodyti lentelėje „Techniniai duomenys“.

Techniniai duomenys

Akumulatorinis pistoletas vinims kalti	GNH18V-64-3	GNH18V-64-3M
Gaminio numeris	3 601 D82 9..	3 601 D82 A..
Nominalioji įtampa	V=	18
Paleidimo sistema		18

Nuoroda: elektrinis įrankis nėra skirtas vinims į metalą ar betoną įkalti.

GNH18V-64-3M: prašome nenaudoti elektrinio įrankio kontaktinio kalimo režimu su automatinio grįžimo atgal, kai dirbata ant pastolių, kopėčių arba kitokios platformos ir kai būtina pakeisti darbinę padėtį. Tokiu atveju dirbkite tik kalimo po vieną režimu su apsauga.

Pavaizduoti elementai

Pavaizduotų sudedamųjų dalių numeriai atitinka elektrinio įrankio schemos numerius.

- (1) Ruošinį tausojantis antgalis
- (2) Paleidimo saugiklis
- (3) Svirtelė šūvio kanalui atidaryti ir uždaryti
- (4) Paleidimo mygtukas
- (5) Akumulatoriaus atblokovimo klavišas
- (6) Akumulatorius
- (7) Naudotojo sąsaja
- (8) Darbinė lemputė
- (9) Laikiklis tvirtinti prie diržo
- (10) Apkaba
- (11) Apkabos stūmiklis
- (12) Vinies griebtuvas
- (13) Pripildymo indikatorius langelis
- (14) Gylio ribotuvo nustatymo regulatoriaus ratukas
- (15) Žiotys
- (16) Rankena (izoliuotas rankenos paviršius)
- (17) Vinių juostelė^{a)}
- (18) Apkabos spyruoklė
- (19) Dėtuvė ruošinį tausojančiam antgaliui laikyti

Naudotojo sąsaja

- (20) Įjungimo/išjungimo indikatorius
- (21) Įjungimo-išjungimo mygtukas
- GNH18V-64-3:**
- (22) Darbinės lemputės mygtukas
- (23) Indikatorius „Darbinė lemputė įjungta“
- (24) Indikatorius „Darbinė lemputė išjungta“

GNH18V-64-3M:

- (25) Režimo mygtukas
- (26) Kalimo po vieną indikatorius
- (27) Kontaktinio kalimo indikatorius
- a) Šio priedo standartiniame tiekiamame komplekte nėra.

Akumuliatorinis pistoletas vinims kalti		GNH18V-64-3	GNH18V-64-3M
– Kalimas po vieną su apsauga		●	●
– Kontaktinis kalimas su automatinio grįžimo atgal		–	●
Tvirtinimo elementas			
– Tipas		Vinys mažą galvutę	Vinys mažą galvutę
– Ilgis	mm	32–64	32–64
– Skersmuo	mm	1,6	1,6
	ga	16	16
– Kampas		20°	20°
Maks. apkabos talpa		105	105
Matmenys (be akumulatoriaus)			
– Aukštis	mm	283	283
– Plotis	mm	96	96
– Ilgis su ruošinį tausančiu antgaliu	mm	336	336
Svoris ^{A)}	kg	2,6	2,6
Rekomenduojama aplinkos temperatūra įkraunant	°C	0 ... +35	0 ... +35
Leidžiamoji aplinkos temperatūra veikiant ^{B)} ir sandėliuojant	°C	–20 ... +50	–20 ... +50
Suderinami akumulatoriai		GBA18V... GBA 18V... ProCORE18V... EXPERT18V... EXBA18V... CORE18V...	GBA18V... GBA 18V... ProCORE18V... EXPERT18V... EXBA18V... CORE18V...
Rekomenduojami akumulatoriai darbui visa galia		ProCORE18V... ≥ 4,0 Ah EXPERT18V...	ProCORE18V... ≥ 4,0 Ah EXPERT18V...
Rekomenduojami krovikliai		GAL18... GAL 18... GAL 36... GAL12V/18... GAL 12V/18... GAX 18... EXAL18...	GAL18... GAL 18... GAL 36... GAL12V/18... GAL 12V/18... GAX 18... EXAL18...

A) Be akumulatoriaus (akumulatoriaus svorį rasite www.bosch-professional.com.)

B) ribota galia, esant temperatūrai < 0 °C

Vertės gali skirtis priklausomai nuo gaminio, jos taip pat priklauso nuo naudojimo ir aplinkos sąlygų. Daugiau informacijos rasite www.bosch-professional.com/wac.

Akumulatorius

► **Prieš pradėdami bet kokius elektrinio įrankio priežiūros darbus (pvz., techninės priežiūros, įrankio keitimo ir kt.), iš elektrinio įrankio išimkite akumuliatorių.**

Priešingu atveju, netyčia nuspaudus įjungimo-išjungimo jungiklį, išskyla sužalojimo pavojus.

Bosch akumuliatorinius elektrinius įrankius parduoda ir be akumulatoriaus. Ar į jūsų elektrinio įrankio tiekiamą komplektą įeina akumuliatorius, galite pažiūrėti ant pakuotės.

Akumulatoriaus įkrovimas

► **Naudokite tik techninių duomenų skyriuje nurodytus kroviklius.** Tik šie krovikliai yra priderinti prie Jūsų elektriniame prietaise naudojamo ličio jonų akumulatoriaus.

Nuoroda: laikantis tarptautinių transportavimo teisės aktų, ličio jonų akumulatoriai tiekiami dalinai įkrauti. Kad akumuliatorius veiktų visa galia, prieš pirmąjį naudojimą akumuliatorių visiškai įkraukite.

Akumulatoriaus įdėjimas

Įkrautą akumuliatorių stumkite į akumulatoriaus laikiklį, kol pajusite, kad užsifiksavo.

Akumulatoriaus išėmimas

Norėdami išimti akumuliatorių, paspauskite akumulatoriaus atblokovimo klavišus ir išimkite akumuliatorių. **Traukdami nenaudokite jėgos.**

Akumuliatoriuje yra 2 fiksavimo pakopos, kurios saugo, kad netikėtai paspaudus akumulatoriaus atblokovimo klavišą, akumuliatorius neiškristų. Į elektrinį prietaisą įstatytą akumuliatorių tinkamoje padėtyje palaiko spyruoklė.

Akumulatoriaus įkrovos būklės indikatorius

Nuoroda: ne visų tipų akumuliatoriai yra su įkrovos būklės indikatoriumi.

Žali akumulatoriaus įkrovos būklės indikatoriai rodo akumulatoriaus įkrovos būklę. Dėl saugumo, įkrovos būklę galima pažūrėti tik tada, kai elektrinis įrankis neveikia.

Jei norite, kad būtų parodyta įkrovos būklė, paspauskite įkrovos būklės mygtuką  arba . Tai galima ir tada, kai akumuliatorius yra išimtas.

Jei paspaudus mygtuką nešviečia nei vienas šviesadiodis indikatorius, vadinasi akumuliatorius yra pažeistas ir jį reikia pakeisti.

Akumulatoriaus tipas GBA 18V... | GBA18V...



Šviesos diodas	Talpa
Šviečia nuolat 3 × žali	60–100 %
Šviečia nuolat 2 × žali	30–60 %
Šviečia nuolat 1 × žalias	5–30 %
Mirksi 1 × žalias	0–5 %

Akumulatoriaus tipas ProCORE18V... | EXPERT18V... | EXBA18V... | CORE18V...



Šviesos diodas	Talpa
Šviečia nuolat 5 × žali	80–100 %
Šviečia nuolat 4 × žali	60–80 %
Šviečia nuolat 3 × žali	40–60 %
Šviečia nuolat 2 × žali	20–40 %
Šviečia nuolat 1 × žalias	5–20 %
Mirksi 1 × žalias	0–5 %

Akumuliatorių pažeidimo rizikos atpažinimas

EXPERT18V... | EXBA18V...

Akumulatoriaus įkrovos būklės indikatorių šviesos diodai gali rodyti ne tik akumulatoriaus įkrovos būklę, bet ir akumulatoriaus pažeidimo riziką.

Norėdami suaktyvinti funkciją, 3 sekundes laikykite paspaustą įkrovos būklės indikatoriaus  mygtuką. Apie akumulatoriaus analizę praneša bėgančios šviesos juostos principu įsižiebiantys akumulatoriaus įkrovos būklės indikatorius

šviesos diodai. Rezultatas rodomas akumulatoriaus įkrovos būklės indikatoriuje.

 **1 šviesos diodas:** didelė akumulatoriaus pažeidimo rizika. Galia ir veikimo laikas gali būti sumažėję. Akumuliatorių rekomenduojama pakeisti.

 **5 šviesos diodai:** akumulatoriaus būklė gera, pažeidimo rizika maža.

Prašome atkreipti dėmesį: akumulatoriaus pažeidimo rizikos įvertinimas vyksta dviem pakopomis ir pateikia supaprastintą būsenos įvertinimą. Akumuliatorius įvertinamas kaip geros būsenos arba kaip turintis padidintą pažeidimų riziką. Baterijų būsena procentine dalimi neišreiškiama.

Nuorodos, kaip optimaliai elgtis su akumuliatoriumi

Saugokite akumuliatorių nuo drėgmės ir vandens.

Akumuliatorių sandėliuokite tik nuo –20 °C iki 50 °C temperatūroje. Pvz., nepalikite akumulatoriaus vasarą automobilyje.

Akumulatoriaus ventiliacines angas valykite minkštu, švariui ir sausu teptuku.

Pastebimas įkrauto akumulatoriaus veikimo laiko sutrumpėjimas rodo, kad akumuliatorius susidėvėjo ir jį reikia pakeisti. Laikykitės pateiktų šalinimo nurodymų.

Montavimas

► **Prieš pradėdami bet kokius elektrinio įrankio priežiūros darbus (pvz., techninės priežiūros, įrankio keitimo ir kt.), iš elektrinio įrankio išimkite akumuliatorių.**

Priešingu atveju, netyčia nuspaudus įjungimo-išjungimo jungiklį, išskyla sužalojimo pavojus.

► **Elektrinį įrankį visada padėkite ant šono ir niekada nestatykite jo ant akumulatoriaus.** Priklausomai nuo naudojamo darbo įrankio ir akumulatoriaus, elektrinis įrankis gali nuvirsti.

Apkabos užpildymas (žr. A1–A4 pav.)

► **Prieš pradėdami prietaisą reguliuoti, keisti papildomą įrangą ar prieš padėdami elektrinį įrankį, išimkite akumuliatorių.** Ši atsargumo priemonė apsaugos jus nuo netikėto elektrinio įrankio įsijungimo.

Naudokite tik originalią Bosch papildomą įrangą. Precizinės elektrinio įrankio dalys, pvz., apkaba, žiotys ir šūvio kanalas, yra pritaikytos **Bosch sąsagėlėms, vinims ir vinims be galvūčių.** Kiti gamintojai naudoja kitokios kokybės plieną ir gamina kitokių matmenų tvirtinimo elementus.

Nuoroda: naudokite tik lentelėje „Techniniai duomenys“ nurodytus tvirtinimo elementus.

Naudojant neleistinus tvirtinimo elementus, gali būti elektrinio įrankio pažeidimai ir asmenų sužalojimai.

Kaldami, elektrinį įrankį laikykite taip, kad žiotys **(15)** nebūtų nukreiptos nei į jus, nei į kitus asmenis.

– Jei reikia, nuvalykite apkabos stūmiklį **(11)**, ir įsitikinkite, kad apkaba **(10)** neužteršta.

- Į T formos išpjovą, esančią apkabos **(10)** gale, įstumkite tinkamą vinių juostelę **(17)**.
- Vinių juostelę apkaboje stumkite tol, kol paskutinė vinis atsiras prieš vinių juostelės atramą.

Nuoroda: apkabos stūmiklio blokatorius saugo, kad elektrinis įrankis nebūtų įjungtas tuščia apkaba. Tada nebus galima paspausti paleidimo saugiklio ir taip bus apsaugoma nuo tuščių šuvių.

- Įtemptą vinies griebtuvą **(12)** spauskite į apkabos stūmiklį **(11)** ir tuo pačiu metu traukite apkabos stūmiklį iki apkabos **(10)** galo.

Nuoroda: apkabos stūmiklis turi leisti stumiamas atgal nenaudojant didelės jėgos (turi pakakti piršto jėgos). Užstrigęs apkabos stūmiklis daro tokį poveikį: vinyne neiššaunamos, vinyne lieka užstrigusios šuvio kanale (žr. „Strigimas“) arba vinyne iššaunamos netinkamu kampu.

- Apkabos stūmiklį **(11)** su paspaustu vinies griebtuvu **(12)** atsargiai stumkite vinių juostelės **(17)** kryptimi, kol vinies griebtuvą **(12)** užstumsite ant paskutinės vinies, ir tokiu būdu vinių juostelę **(17)** apkaboje pastumsite visiškai į priekį.

Nuoroda: apkabos stūmiklio neatleiskite, kad jis staiga neatšoktų atgal. Priešingu atveju apkabos stūmiklis gali būti pažeistas, taip pat iškyla pirštų prispaudimo pavojus.

Naudojimas

- **Elektrinį įrankį visada padėkite ant šono ir niekada nestatykite jo ant akumulatoriaus.** Priklausomai nuo naudojamo darbo įrankio ir akumulatoriaus, elektrinis įrankis gali nuvirsti.

Paleidimo sistema

Kalimas po vieną su apsauga

Nustačius šią paleidimo sistemą, pirmiausia į ruošinį reikia tvirtai įremti paleidimo saugiklį **(2)**. Tvirtinimo elementas iššaunamas tik tada, kai paspaudžiamas paleidimo mygtukas **(4)**.

Kitą kalimo operaciją galima atlikti tik tada, kai paleidimo mygtukas ir paleidimo saugiklis vėl atstatomi į pradinę padėtį.

Kontaktinis kalimas su automatinio grįžimu atgal (GNH18V-64-3M)

Nustačius šią paleidimo sistemą, pirmiausia reikia paspausti paleidimo mygtuką **(4)** ir laikyti jį šioje padėtyje. Tada paleidimo saugiklį reikia tvirtai įremti į ruošinį, kad būtų galima iššauti tvirtinimo elementą. Kol paleidimo mygtukas **(4)** yra spaudžiamas, įrankį pridėdant prie kitos vietos galima atlikti kitas kalimo operacijas.

Dirbant **kontaktinio kalimo režimu**, vinis galima kalti ir po vieną.

Paruošimas naudoti

Įjungimas/išjungimas

- Norėdami elektrinį įrankį **įjungti**, ne mažiau kaip 1 sekundę spauskite įjungimo-išjungimo mygtuką **(21)**.

Šviečia įjungimo/išjungimo indikatorius **(20)**.

GNH18V-64-3M: kalimas po vieną yra suaktyvintas, šviečia indikatorius **(26)**.

- Norėdami elektrinį įrankį **išjungti**, ne mažiau kaip 1 sekundę spauskite įjungimo-išjungimo mygtuką **(21)**.

Vinies iššovimas – kalimas po vieną

- Žiotis **(15)** ar guma dengtą ruošinį tausojančią dalį **(1)** tvirtai pridėkite prie ruošinio, kad paleidimo saugiklis **(2)** visiškai įsispautų. Darbinė lemputė **(8)** įsijungia.
- Tada trumpai paspauskite paleidimo mygtuką **(4)** ir vėl jį atleiskite. Tuo metu iššaunama vinis.
- Norėdami atlikti kitą kalimo operaciją, elektrinį įrankį visiškai atitraukite nuo ruošinio ir vėl tvirtai įremkite kitoje pageidaujamoje vietoje. Norėdami kalti kitą vinį, taip pat galite laikyti paspaustą paleidimo saugiklį **(2)** ir spausiti paleidimo mygtuką **(4)**.

Vinies iššovimas – kontaktinis kalimas (GNH18V-64-3M)

- Suaktyvinkite kontaktinį kalimą, t. y. trumpai paspauskite mygtuką **MODE (25)**. Šviečia kontaktinio kalimo indikatorius **(27)**.
- Paleidimo mygtuką **(4)** laikykite paspaustą. Įsijungia darbinė lemputė.
- Žiotis **(15)** ar guma dengtą ruošinį tausojančią dalį **(1)** tvirtai pridėkite prie ruošinio, kad paleidimo saugiklis **(2)** visiškai įsispautų. Tuo metu iššaunama vinis.
- Norėdami atlikti kitą kalimo operaciją, paleidimo mygtuką **(4)** ir toliau laikykite paspaustą, o elektrinį įrankį visiškai atleiskite nuo ruošinio. Jį vėl tvirtai įremkite kitoje pageidaujamoje vietoje.
- Į kalimo po vieną režimą perjunkite dar kartą paspaudę mygtuką **MODE (25)**. Šviečia kalimo po vieną indikatorius **(26)**.

Darbo patarimai

Kaskart prieš pradėdami dirbti patikrinkite, ar nepriekaištingai veikia apsauginiai ir paleidimo įtaisai, ar tvirtai įsukti varžtai ir užveržtos varžlės.

Pažeistą ar netinkamai veikiantį elektrinį įrankį nedelsdami atjunkite nuo energijos tiekimo sistemos ir susisiekite su įgaliota Bosch klientų aptarnavimo tarnyba.

Neatlikite jokių neleistinų elektrinio įrankio pakeitimų. Neišmontuokite ir neužblokuokite jokių elektrinio įrankio dalių, pvz., paleidimo saugiklio.

Neatlikite jokio „avarinio remonto“ netinkamomis priemonėmis. Elektrinio įrankio techninę priežiūrą reikia atlikti reguliariai ir tinkamai.

Nepakenkite elektriniam įrankiui ir nepažeiskite jo, pvz.:

- įpresuodami ar išgraviuodami,
- atlikę gamintojo draudžiamus permontavimo darbus,
- vesdami įrankį per šabloną, pagamintą iš kietos medžiagos, pvz., plieno,

- numetę ant grindų ar stumdami per grindis,
- naudodami kaip smūginį įrankį,
- naudodami bet kokią jėgą.

Patikrinkite, kas yra po ruošiniu ir už jo. Nešaukite vinių į sieną, lubas ar grindis, jei už jų yra žmonių. Viny gali pralįsti per ruošinį ir ką nors sužaloti.

Nešaukite vinių ant jau iššautos vinių. Priešingu atveju, vinis gali deformuotis, viny gali užstrigti arba galite prarasti elektrinio įrankio kontrolę.

Jei elektrinis įrankis naudojamas esant šaltam orui, pirmosios viny iššaukiamos lėčiau nei įprastai. Kai elektrinis įrankis darbo metu įšyla, galima dirbti normaliu darbo greičiu. Dažniklio nusidėvėjimą sumažinsite, jei vengsite tuščių šūvių.

Prieš ilgesnės darbo pertraukas ar baigę darbą, elektrinį įrankį išjunkite, išimkite akumuliatorių ir, jei yra galimybė, ištuštinkite apkabą.

Apkabos ištuštinimas (žr. C1–C2 pav.)

- Išjunkite elektrinį įrankį ir išimkite akumuliatorių (6).
- Apkabos stūmikli (11) su paspaustu vinių griebtuvu (12) traukite nuo vinių juostelės (17), kol vinių griebtuvą (12) atitrauksite nuo paskutinės vinių, ir apkabos stūmikli (11) atsargiai stumkite pirmyn iki apkabos (10) pradžios.

Nuoroda: apkabos stūmiklio neatleiskite, kad jis staiga neatšoktų atgal. Priešingu atveju apkabos stūmiklis gali būti pažeistas, taip pat iškyla pirštų prispaudimo pavojus.

- Pasukite elektrinį įrankį taip, kad vinių juostelė (17) apka-boje nuslystų atgal iki apkabos spyruoklės (18). Jei reikia, pastumkite vinių juostelę (17) žemyn, kad galėtumėte išimti jas iš apkabos (10).

Gylio ribotuvo nustatymas (žr. D pav.)

Vinių įkalimo gylį galima nustatyti reguliavimo ratuku (14).

- **Viny įkalamos per giliai:** norėdami sumažinti įkalimo gylį, sukite reguliavimo ratuką (14) kryptimi „–“.
- **Viny įkalamos nepakankamai giliai:** norėdami padidinti įkalimo gylį, sukite reguliavimo ratuką (14) kryptimi „+“.
- Ant bandomojo ruošinio patikrinkite įkalimo gylį. Jei reikia, darbo žingsnius pakartokite.

Užstrigusių tvirtinimo elementų pašalinimas (žr. E1–E2 pav.)

Pavienės viny šūvio kanale gali užstrigti. Jei taip atsitinka dažnai, susisiekite su įgaliota Bosch klientų aptarnavimo tarnyba.

Nuoroda: jei pašalinus įstrigusį tvirtinimo elementą daužiklis negrįžta atgal, susisiekite su įgaliota Bosch klientų aptarnavimo tarnyba.

- Atleiskite paleidimo mygtuką (4).
- Išjunkite elektrinį įrankį ir išimkite akumuliatorių (6).
- Ištuštinkite apkabą (10).
- Spauskite įveržimo svirtelę (3) aukštyn, kad būtų galima atidaryti šūvio kanalą.
- Pašalinkite įstrigusią vinį. Jei reikia, naudokite reples.

- Uždarykite šūvio kanalą, svirtelės (3) lankelį įstatykite į kablukus, esančius ant šūvio kanalo, ir svirtelę vėl paspauskite žemyn.
- Vėl užpildykite apkabą.

Ruošinį tausojančio antgalio keitimas (žr. F pav.)

Ruošinį tausojantis antgalis (1) ant paleidimo saugiklio (2) galo saugo ruošinį, elektrinį įrankį įremiant į tinkamą kalimo padėtį. Ruošinį tausojantį antgalį galima nuimti ir pakeisti

- Atleiskite paleidimo mygtuką (4).
- Išjunkite elektrinį įrankį ir išimkite akumuliatorių (6).
- Ištuštinkite apkabą (10).
- Ruošinį tausojantį antgalį nuimkite nuo paleidimo saugiklio.
- Naują ruošinį tausojantį antgalį atviroju galu uždėkite ant paleidimo saugiklio.

Nuoroda: atsarginį ruošinį tausojantį antgalį galima laikyti apkabos (10) šone. Tuo tikslu ruošinį tausojantį antgalį įstumkite į dėtuve (19).

Transportavimas ir sandėliavimas

Norėdami elektrinį įrankį transportuoti, jį išjunkite, o ypač tada, jei naudojates kopėčiomis arba esate priversti judėti būdami neįprastoje kūno padėtyje.

Darbo vietoje elektrinį įrankį laikykite tik už rankenos (16), o paleidimo mygtukas (4) turi būti nepaspaustas.

Elektrinį įrankį, išėmę iš jo akumuliatorių, visada sandėliuokite sausoje ir šiltoje vietoje.

Naudotojo sąsaja (žr. B1–B2 pav.)

GNH18V-64-3: naudotojo sąsaja (7) yra skirta darbinei lemputei įjungti ir išjungti ir elektrinio įrankio veikimo būsenai parodyti.

GNH18V-64-3M: naudotojo sąsaja (7) yra skirta elektrinio įrankio darbo režimui parinkti ir veikimo būsenai parodyti.

GNH18V-64-3:

Naudotojo są- Aprašymas saja	
 ON/OFF	Įjungimo-išjungimo mygtukas (21) įjungia ir išjungia prietaisą.
 LIGHT	Darbinės lemputės mygtukas (22) įjungia ir išjungia darbinę lemputę.
 ON	Įjungimo/išjungimo indikatorius (20) šviečia, kai prietaisas yra įjungtas.
 ON	Indikatorius „Darbinė lemputė įjungta“ (23) šviečia, kai darbinė lemputė yra įjungta.
 OFF	Indikatorius „Darbinė lemputė išjungta“ (24) šviečia, kai darbinė lemputė yra išjungta.

GNH18V-64-3M:**Naudotojo są-
saja**

	Ijungimo-išjungimo mygtukas (21) įjungia ir išjungia prietaisą.
	Režimo mygtukas (25) perjungia iš kalimo po vieną į kontaktinį kalimą ir atvirkščiai.
	Ijungimo/išjungimo indikatorius (20) šviečia, kai prietaisas yra įjungtas.

**Naudotojo są-
saja**

Kalimo po vieną indikatorius **(26)** šviečia, kai suaktyvintas kalimas po vieną.



Kontaktinio kalimo indikatorius **(27)** šviečia, kai yra suaktyvintas kontaktinis kalimas.

Būsenos indikatoriai

Ijungimo/išjungimo indikatorius **(20)** taip pat praneša apie elektrinio įrankio būseną, kaip nurodyta toliau:

Elektrinio įrankio būsenos indikatorius		
Spalva	Reikšmė	Sprendimas
Žalia	Elektrinis įrankis įjungtas ir parengtas naudoti.	–
Geltona	Įvykis, į kurį reikia atkreipti dėmesį: kritinė temperatūra, beveik išsikrovęs akumuliatorius arba artėjantis techninės priežiūros terminas.	– Palaukite, kol elektrinis įrankis atvės. – Akumuliatorių pakeiskite arba įkraukite. – Kreipkitės į specialistus, kad atliktų techninę priežiūrą.
Raudona	Elektrinis įrankis nėra paruoštas naudoti. Priežastis: elektrinis įrankis perkaito, išsikrovė akumuliatorius arba įvyko mechaninis gedimas.	– Palaukite, kol elektrinis įrankis atvės. – Akumuliatorių pakeiskite arba įkraukite. – Kreipkitės į specialistus, kad atliktų techninę priežiūrą.
Mirksi raudonai	– Antrasis jungiklis buvo paspaustas per anksti. – Antrasis jungiklis nebuvo paspaustas per 5 sekundes, prietaisas automatiškai išsijungia. – Jungikliai buvo paspausti netinkama eilės tvarka (pvz., paleidimo mygtukas paspaustas neperjungus prietaiso į kontaktinio kalimo padėtį).	– Lukterėkite, kol būsenos indikatorius pradės šviesti žaliai. – Elektrinis įrankis vėl yra paruoštas naudoti. – Iš naujo atlikite kalimo operaciją ir ją atlikdami laikykitės tinkamos paspaudimo sekos arba naudotojo sąsajoje pakeiskite paleidimo sistemą.

**Darbinės lemputės įjungimas/išjungimas
(GNH18V-64-3)**

Norėdami įjungti arba išjungti darbinę lemputę, paspauskite darbinės lemputės mygtuką **(22)**.

**Darbinės lemputės įjungimas/išjungimas
(GNH18V-64-3M)**

Darbinė lemputė prieš kalimo operaciją automatiškai įsijungia, o po kalimo operacijos automatiškai išsijungia.

Priežiūra ir servisas**Priežiūra ir valymas**

- Prieš pradėdami bet kokius elektrinio įrankio priežiūros darbus (pvz., techninės priežiūros, įrankio keitimo ir kt.), iš elektrinio įrankio išimkite akumuliatorių. Priešingu atveju, netyčia nuspaudus įjungimo-išjungimo jungiklį, iškyla sužalojimo pavojus.
- Kad galėtumėte gerai ir saugiai dirbti, pasirūpinkite, kad elektrinis įrankis ir ventiliacinės angos būtų švarūs.

Techninės priežiūros planas

Išvalykite apkabą **(10)**. Pašalinkite plastiko ar medienos drožles, kurios galėjo susikaupti apkaboje darbo metu. Elektrinį įrankį reguliariai valykite suslėgtu oru.

Darbai	Kodėl juos reikia atlikti?	Modelis
Išvalykite apkabą (10) ir apkabos stūmiklį (11) .	Apsaugo vinį nuo užstrigimo.	– Apkabos ir apkabos stūmiklio mechanizmą kasdien prapūskite suslėgtu oru.
Užtikrinkite, kad paleidimo saugiklis (2) tinkamai veiktų.	Užtikrina jūsų darbo saugumą ir efektyvų elektrinio įrankio naudojimą.	– Paleidimo saugiklio mechanizmą kasdien prapūskite suslėgtu oru.

Trikčių šalinimas

Gedimas	Priežastis	Šalinimas
Elektrinis įrankis nėra paruoštas naudoti.	Akumuliatorius neįkrautas arba pažeistas.	– Kiek galima įkraukite akumuliatorių arba jį pakeiskite.
	Akumuliatorius netinkamai įstatytas.	– Įsitikinkite, kad akumuliatorius ranke- noje tinkamai įsistatė.
	Per aukšta arba per žema akumuliato- riaus temperatūra.	– Palaukite, kol akumuliatorius (vėl) pa- sieks optimalią darbinę temperatūrą.
	Užteršti arba pažeisti akumuliatoriaus kontaktai, variklis arba keliamasis mag- netas.	– Susisiekite su įgaliota Bosch klientų aptarnavimo tarnyba. Patikėkite spe- cialistams pakeisti konstrukcinę dalį.
	Apkaba (10) yra tuščia.	– Vėl užpildykite apkabą. (žr. „Apkabs užpildymas (žr. A1-A4 pav.)“, Pus- lapis 11)
	Sulinkęs paleidimo saugiklis (2).	– Susisiekite su įgaliota Bosch klientų aptarnavimo tarnyba. Patikėkite spe- cialistams pakeisti konstrukcinę dalį.
	Pažeista elektronika.	– Susisiekite su įgaliota Bosch klientų aptarnavimo tarnyba.
	Pažeista naudotojo sąsaja (7).	– Susisiekite su įgaliota Bosch klientų aptarnavimo tarnyba.
Elektrinis įrankis paruoštas naudoti, bet neiššaunamos vinys.	Gali būti pažeistos šios konstrukcinės dalys:	– Susisiekite su įgaliota Bosch klientų aptarnavimo tarnyba. Patikėkite spe- cialistams pakeisti konstrukcinę dalį.
	– Paleidimo mygtukas (4)	
	– Daužiklis	
	– Variklis ar pavaros diržas	
	– Elektronika	
	– Guminė juosta	
	Šovimo mechanizme prisikaupė svetim- kūnių.	– Susisiekite su įgaliota Bosch klientų aptarnavimo tarnyba. Patikėkite spe- cialistams pakeisti konstrukcinę dalį.
	Žiotyse (15) arba apkaboje (10) prisi- kaupė svetimkūnių.	– Išvalykite žiotis (15) ir apkabą (10).
	Šūvio kanale užstrigo vinis.	– Pašalinkite užstrigusį tvirtinimo ele- mentą. (žr. „Užstrigusį tvirtinimo ele- mentų pašalinimas (žr. E1-E2 pav.)“, Puslapis 13)
	Pažeistas apkabos stūmiklis (11).	– Jei reikia, nuvalykite apkabos stūmiklį (11), ir įsitikinkite, kad apkaba (10) neužteršta.
	Per silpna arba pažeista apkabos stūmik- lio spyruoklė.	– Susisiekite su įgaliota Bosch klientų aptarnavimo tarnyba. Patikėkite spe- cialistams pakeisti konstrukcinę dalį.
	Naudojami neleistini tvirtinimo eleme- ntai.	– Naudokite tik originalią papildomą įrangą. Leidžiama naudoti tik tuos tvirtinimo elementus (vinis, sąsagėles ir kt.), kurie nurodyti lentelėje „Tech- niniai duomenys“.
	Apkaba (10) yra tuščia.	– Vėl užpildykite apkabą. (žr. „Apkabs užpildymas (žr. A1-A4 pav.)“, Pus- lapis 11)

Gedimas	Priežastis	Šalinimas
	Šūvis buvo atliktas netinkama seka.	- Iš naujo atlikite kalimo operaciją ir ją atlikdami laikykitės tinkamos paspaudimo sekos. GNH18V-64-3M: naudotojo sąsajoje pakeiskite paleidimo sistemą.
Vinys įšaunamos per giliai.	Per žemai nustatytas gylio ribotuvas.	Gylio ribotuvą nustatykite pagal pagėidaujamą gylį. (žr. „Gylio ribotuvo nustatymas (žr. D pav.)“, Puslapis 13)
	Susidėvėjęs amortizatorius.	Susisiekite su įgaliota Bosch klientų aptarnavimo tarnyba. Patikėkite specialistams pakeisti konstrukcinę dalį.
Vinys nepakankamai giliai įšaunamos.	Akumulatorius neįkrautas arba pažeistas.	Kiek galima įkraukite akumuliatorių arba jį pakeiskite.
	Per ilgi tvirtinimo elementai.	Naudokite tik originalią papildomą įrangą. Leidžiama naudoti tik tuos tvirtinimo elementus (vinis, sąsagėles ir kt.), kurie nurodyti lentelėje „Techniniai duomenys“.
	Per aukštai nustatytas gylio ribotuvas.	Gylio ribotuvą nustatykite pagal pagėidaujamą gylį. (žr. „Gylio ribotuvo nustatymas (žr. D pav.)“, Puslapis 13)
Elektrinis įrankis peršoka vinis arba per didelę žingsnio pastūmą.	Naudojami neleistini tvirtinimo elementai.	Naudokite tik originalią papildomą įrangą. Leidžiama naudoti tik tuos tvirtinimo elementus (vinis, sąsagėles ir kt.), kurie nurodyti lentelėje „Techniniai duomenys“.
	Per silpna arba pažeista apkabos stūmiklio spyruoklė.	Susisiekite su įgaliota Bosch klientų aptarnavimo tarnyba. Patikėkite specialistams pakeisti konstrukcinę dalį.
Vinys dažnai užstringa šūvio kanale.	Naudojami neleistini tvirtinimo elementai.	Naudokite tik originalią papildomą įrangą. Leidžiama naudoti tik tuos tvirtinimo elementus (vinis, sąsagėles ir kt.), kurie nurodyti lentelėje „Techniniai duomenys“.
	Vinys yra pasenusios, tarp vinių esantys klėjai prarado sukibimo jėgą.	Naudokite naują vinių juostelę
Įšautos vinys yra sulinkusios.	Pažeistas daužiklis.	Susisiekite su įgaliota Bosch klientų aptarnavimo tarnyba. Patikėkite specialistams pakeisti konstrukcinę dalį.
	Pistoletas vinims kalti naudojamas neleidžiamoms medžiagoms (pvz., betonui, akmeniui).	Pistoletą vinims kalti naudokite tik leidžiamoms medžiagoms. Naudojimas pagal paskirtį

Klientų aptarnavimo skyrius ir konsultavimo tarnyba

Lietuva

Informacijos tarnyba: (037) 713350

Ieškant informacijos ir užsakant atsargines dalis prašome būtinai nurodyti dešimtženklį gaminio numerį, esantį firminėje lentelėje.

Šalinimas

Elektriniai įrankiai, akumuliatoriai, papildoma įranga ir pakuočės turi būti ekologiškai utilizuojami.



Elektrinių įrankių, akumuliatorių bei baterijų nemeskite į buitinių atliekų konteinerius!

Tik ES šalims:

Nebetinkami naudoti elektriniai ir elektroniniai prietaisai arba akumulatoriai / baterijos turi būti surenkami atskirai ir šalinami aplinkai nekenksmingu būdu. Naudokitės nustatytomis surinkimo sistemomis. Dėl sudėtyje esančių pavojingų medžiagų netinkamas šalinimas gali būti kenksmingas aplinkai ir sveikatai.

Legal Information and Licenses

GCE-Math, commit:

8422f5307b0498d09cf626f38acb03fe9f1efd94

License ID: Apache-2.0

Copyright: Copyright 2016-2023 Keith O'Hara

License Header: Licensed under the Apache License, Version 2.0 (the "License"); you may not use this file except in compliance with the License.

You may obtain a copy of the License at

<http://www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0>

Unless required by applicable law or agreed to in writing, software distributed under the License is distributed on an "AS IS" BASIS, WITHOUT WARRANTIES OR CONDITIONS OF ANY KIND, either express or implied.

See the License for the specific language governing permissions and limitations under the License.

License Text Reference: LICENSE_REF_1

CMSIS_5, v5.9.0

License ID: Apache-2.0

Copyright: Copyright 2009-2020 Arm Limited. All rights reserved.

License Header: Licensed under the Apache License, Version 2.0 (the "License"); you may not use this file except in compliance with the License.

You may obtain a copy of the License at

<http://www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0>

Unless required by applicable law or agreed to in writing, software distributed under the License is distributed on an "AS IS" BASIS, WITHOUT WARRANTIES OR CONDITIONS OF ANY KIND, either express or implied.

See the License for the specific language governing permissions and limitations under the License.

License Text Reference: LICENSE_REF_1

Infineon TLE987x DFP, v1.4.6

License ID: BSD-3-Clause

Copyright: Copyright (c) 2015-2017, Infineon Technologies AG. All rights reserved.

License Text Reference: LICENSE_REF_2

libfixmath, commit:

24488b16cc0359daada0682a9bd3a11a801d0a01

License ID: MIT

Copyright: Copyright (c) 2011-2021 Flatmush

<Flatmush@gmail.com>, Petteri Aimonen

<Petteri.Aimonen@gmail.com>, & libfixmath AUTHORS

License Text Reference: LICENSE_REF_3

MFxFixedPoint, v8.0.2

License ID: MIT

Copyright: Copyright 2018 Geoffrey Hunter

License Text Reference: LICENSE_REF_3

tiny-AES-c, commit:

f06ac37fc31dfdac2e0d9bec83f90d5663c319b

License ID: Unlicense

Copyright: Copyright 2021 kokke

License Text Reference: LICENSE_REF_4

picolibc, v1.8.8

License Name: picolibc software licenses

License Text Reference: LICENSE_REF_5

LICENSE TEXTS

LICENSE_REF_1: Apache License

Version 2.0, January 2004

<http://www.apache.org/licenses/>

TERMS AND CONDITIONS FOR USE, REPRODUCTION, AND DISTRIBUTION

1. Definitions.

"License" shall mean the terms and conditions for use, reproduction, and distribution as defined by Sections 1 through 9 of this document.

"Licensor" shall mean the copyright owner or entity authorized by the copyright owner that is granting the License.

"Legal Entity" shall mean the union of the acting entity and all other entities that control, are controlled by, or are under common control with that entity. For the purposes of this definition, "control" means (i) the power, direct or indirect, to cause the direction or management of such entity, whether by contract or otherwise, or (ii) ownership of fifty percent (50%) or more of the outstanding shares, or (iii) beneficial ownership of such entity.

"You" (or "Your") shall mean an individual or Legal Entity exercising permissions granted by this License.

"Source" form shall mean the preferred form for making modifications, including but not limited to software source code, documentation source, and configuration files.

"Object" form shall mean any form resulting from mechanical transformation or translation of a Source form, including but not limited to compiled object code, generated documentation, and conversions to other media types.

"Work" shall mean the work of authorship, whether in Source or Object form, made available under the License, as indicated by a copyright notice that is included in or attached to the work (an example is provided in the Appendix below).

"Derivative Works" shall mean any work, whether in Source or Object form, that is based on (or derived from) the Work and for which the editorial revisions, annotations, elaborations, or other modifications represent, as a whole, an original work of authorship. For the purposes of this License, Derivative Works shall not include works that remain separable from, or merely link (or bind by name) to the interfaces of, the Work and Derivative Works thereof.

"Contribution" shall mean any work of authorship, including the original version of the Work and any modifications or additions to that Work or Derivative Works thereof, that is intentionally submitted to Licensor for inclusion in the Work by the copyright owner or by an individual or Legal Entity authorized to submit on behalf of the copyright owner. For the purposes of this definition, "submitted" means any form of electronic, verbal, or written communication sent to the Licensor or its representatives, including but not limited to communication on electronic mailing lists, source code control systems, and issue tracking systems that are managed by, or on behalf of, the Licensor for the purpose of discussing and improving the Work, but excluding communication that is conspicuously marked or otherwise designated in writing by the copyright owner as "Not a Contribution."

"Contributor" shall mean Licensor and any individual or Legal Entity on behalf of whom a Contribution has been received by Licensor and subsequently incorporated within the Work.

2. Grant of Copyright License. Subject to the terms and conditions of this License, each Contributor hereby grants to You a perpetual, worldwide, non-exclusive, no-charge, royalty-free, irrevocable copyright license to reproduce, prepare Derivative Works of, publicly display, publicly perform, sublicense, and distribute the Work and such Derivative Works in Source or Object form.

3. Grant of Patent License. Subject to the terms and conditions of this License, each Contributor hereby grants to You a perpetual, worldwide, non-exclusive, no-charge, royalty-free, irrevocable (except as stated in this section) patent license to make, have made, use, offer to sell, sell, import, and otherwise transfer the Work, where such license applies only to those patent claims licensable by such Contributor that are necessarily infringed by their Contribution(s) alone or by combination of their Contribution(s) with the Work to which such Contribution(s)

was submitted. If You institute patent litigation against any entity (including a cross-claim or counterclaim in a lawsuit) alleging that the Work or a Contribution incorporated within the Work constitutes direct or contributory patent infringement, then any patent licenses granted to You under this License for that Work shall terminate as of the date such litigation is filed.

4. Redistribution. You may reproduce and distribute copies of the Work or Derivative Works thereof in any medium, with or without modifications, and in Source or Object form, provided that You meet the following conditions:

(a) You must give any other recipients of the Work or Derivative Works a copy of this License; and (b) You must cause any modified files to carry prominent notices stating that You changed the files; and (c) You must retain, in the Source form of any Derivative Works that You distribute, all copyright, patent, trademark, and attribution notices from the Source form of the Work, excluding those notices that do not pertain to any part of the Derivative Works; and (d) If the Work includes a "NOTICE" text file as part of its distribution, then any Derivative Works that You distribute must include a readable copy of the attribution notices contained within such NOTICE file, excluding those notices that do not pertain to any part of the Derivative Works, in at least one of the following places: within a NOTICE text file distributed as part of the Derivative Works; within the Source form or documentation, if provided along with the Derivative Works; or, within a display generated by the Derivative Works, if and wherever such third-party notices normally appear. The contents of the NOTICE file are for informational purposes only and do not modify the License. You may add Your own attribution notices within Derivative Works that You distribute, alongside or as an addendum to the NOTICE text from the Work, provided that such additional attribution notices cannot be construed as modifying the License.

You may add Your own copyright statement to Your modifications and may provide additional or different license terms and conditions for use, reproduction, or distribution of Your modifications, or for any such Derivative Works as a whole, provided Your use, reproduction, and distribution of the Work otherwise complies with the conditions stated in this License.

5. Submission of Contributions. Unless You explicitly state otherwise, any Contribution intentionally submitted for inclusion in the Work by You to the Licensor shall be under the terms and conditions of this License, without any additional terms or conditions. Notwithstanding the above, nothing herein shall supersede or modify the terms of any separate license agreement you may have executed with Licensor regarding such Contributions.

6. Trademarks. This License does not grant permission to use the trade names, trademarks, service marks, or product names of the Licensor, except as required for reasonable and customary use in describing the origin of the Work and reproducing the content of the NOTICE file.

7. Disclaimer of Warranty. Unless required by applicable law or agreed to in writing, Licensor provides the Work (and each Contributor provides its Contributions) on an "AS IS" BASIS, WITHOUT WARRANTIES OR CONDITIONS OF ANY KIND, either express or implied, including, without limitation, any warranties or conditions of TITLE, NON-INFRINGEMENT, MERCHANTABILITY, or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. You are solely responsible for determining the appropriateness of using or redistributing the Work and assume any risks associated with Your exercise of permissions under this License.

8. Limitation of Liability. In no event and under no legal theory, whether in tort (including negligence), contract, or otherwise, unless required by applicable law (such as deliberate and grossly negligent acts) or agreed to in writing, shall any Contributor be liable to You for damages, including any direct, indirect, special, incidental, or consequential damages of any character arising as a result of this License or out of the use or inability to use the Work (including but not limited to damages for loss of goodwill, work stoppage, computer failure or malfunction, or any and all other commercial damages or losses), even if such Contributor has been advised of the possibility of such damages.

9. Accepting Warranty or Additional Liability. While redistributing the Work or Derivative Works thereof, You may choose to offer, and charge a fee for, acceptance of support, warranty, indemnity, or other liability obligations and/or rights consistent with this License. However, in accepting such obligations, You may act only on Your own behalf and on Your sole responsibility, not on behalf of any other Contributor, and only if You agree to indemnify, defend, and hold each Contributor harmless for any liability incurred by, or claims asserted against, such Contributor by reason of your accepting any such warranty or additional liability.

END OF TERMS AND CONDITIONS

LICENSE_REF_2:

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the copyright holders nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT HOLDER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

LICENSE_REF_3:

Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of this software and associated documentation files (the "Software"), to deal in the Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, sublicense, and/or sell copies of the Software, and to permit persons to whom the Software is furnished to do so, subject to the following conditions:

The above copyright notice and this permission notice (including the next paragraph) shall be included in all copies or substantial portions of the Software.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT. IN NO EVENT SHALL THE AUTHORS OR COPYRIGHT HOLDERS BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.

LICENSE_REF_4:

This is free and unencumbered software released into the public domain.

Anyone is free to copy, modify, publish, use, compile, sell, or distribute this software, either in source code form or as a compiled binary, for any purpose, commercial or non-commercial, and by any means.

In jurisdictions that recognize copyright laws, the author or authors of this software dedicate any and all copyright interest in the software to the public domain. We make this dedication for the benefit of the public at large and to the detriment of our heirs and successors. We intend this

dedication to be an overt act of relinquishment in perpetuity of all present and future rights to this software under copyright law. THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT. IN NO EVENT SHALL THE AUTHORS BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.

For more information, please refer to <<http://unlicense.org/>>

LICENSE_REF_5:

Contains code from projects picolibc under the following licenses:

(1) Copyright (c) 2001 Mike Barcroft <mike@FreeBSD.org> All rights reserved.

(2) Copyright 2002 Jeff Johnston <cjohnstn@redhat.com>

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE AUTHOR AND CONTRIBUTORS ``AS IS'' AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE AUTHOR OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

(3) Copyright 2019, 2020, 2021, 2024 Keith Packard Stephen Street

(4) Copyright 1997 Nick Clifton, Cygnus Solutions

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. Neither the name of the copyright holder nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT HOLDER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

(5) Copyright 2024, Synopsys, Inc.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- 1) Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- 2) Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- 3) Neither the name of the Synopsis, Inc., nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT HOLDER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

(6) Copyright (c) 1983, 1993 The Regents of the University of California. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. Neither the name of the University nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE REGENTS AND CONTRIBUTORS ``AS IS'' AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE REGENTS OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

(7) Copyright 2009-2015 ARM Ltd

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. The name of the company may not be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY ARM LTD ``AS IS'' AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS

FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL ARM LTD BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

(8) Copyright 2009-2015 Linaro Limited

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution. Neither the name of Linaro Limited nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS AS IS AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT HOLDER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

(9) Copyright 1994 Cygnus Support

Redistribution and use in source and binary forms are permitted provided that the above copyright notice and this paragraph are duplicated in all such forms and that any documentation, and/or other materials related to such distribution and use acknowledge that the software was developed at Cygnus Support, Inc. Cygnus Support, Inc. may not be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS" AND WITHOUT ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

WARRANTY DISCLAIMER

This product contains Open Source Software components which underlie Open Source Software Licenses. Please note that Open Source Licenses contain disclaimer clauses. The text of the Open Source Licenses that apply are included in this manual under "Legal Information and Licenses".

Servicekontakte
Service Contacts
Contacts de Service
Contactos de Servicio



<https://www.bosch-pt.com/serviceaddresses>

Garantiebedingungen
Guarantee Conditions
Conditions de Garantie
Condiciones de Garantía



<https://www.bosch-pt.com/guarantee/202507>